



## UNIDAD DE TRANSPARENCIA

Asunto: **Resolución**

de Folio: 310586624000091.

Mérida, Yucatán, a 24 de octubre de 2024.

Para resolver la solicitud de acceso a la información pública marcada con el folio 310586624000091, que se tuvo por presentada con fecha quince de octubre del año en curso, a través de la Plataforma Nacional de Transparencia, se procede a dictar la presente resolución con base en los siguientes:

### ANTECEDENTES

I. Con fecha **quince de octubre del año en curso**, la Unidad de Transparencia de la Comisión de Derechos Humanos del Estado de Yucatán tuvo por presentada la solicitud de acceso a la información pública marcada con el folio 310586624000091.

II. En la referida solicitud de acceso el ciudadano requirió información en los siguientes términos:

*“Quisiera sea tan amable de apoyarme con la entrega de la siguiente información:*

*1. El número de personas que laboran en la CODHEY. 2. El nombre y cargo de las personas indígenas que ocupan puestos estratégicos en la CODHEY (coordinación, jefaturas, dirección, etc). 3. De las mujeres y hombres que cuentan con una certificación relacionada con la protección y garantía de los pueblos y comunidades indígenas, solicito amablemente su apoyo para conocer el nombre y cargo que ocupan en la CODHEY, así como el nombre de la rama o especialidad en la que se encuentran certificados y la autoridad que otorga la certificación. 4. El número de notificaciones de 2022 a la fecha realizadas por los actuarios (o del puesto que se asemeje a ellos) al informar a los ciudadanos mayahablantes sobre los casos que llevan ante ustedes. Esto como garantía al pueblo maya de que la información es comprensible y veraz”.*

III. Esta Unidad de Transparencia de la Comisión de Derechos Humanos del Estado de Yucatán atendió la solicitud de acceso a la información pública que nos ocupa.

### CONSIDERANDO

**Primero.** Que la Unidad de Transparencia de la Comisión de Derechos Humanos del Estado de Yucatán, tiene entre sus funciones recibir y dar trámite a las solicitudes de acceso a la información que sean de su competencia, así como también orientar a los particulares sobre los sujetos obligados competentes conforme a la normatividad aplicable, según lo dispuesto en el artículo 45 fracciones II y III de la Ley General de Transparencia y Acceso a la Información Pública, en correlación el artículo 59 de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Yucatán.

**Segundo.** Que, con respecto a la descripción de la solicitud de información en cuestión, se solicitó información al área de Visitaduría General, Oficialía de Quejas y Orientación y la Dirección de Recursos Humanos, Finanzas y Adquisiciones, los tres pertenecientes a este Organismo, los cuales, en aras de la transparencia, procedieron a manifestar lo siguiente:

Después de una búsqueda minuciosa realizada en los archivos físicos y digitales de esta Dirección de Recursos Humanos, Finanzas y Adquisiciones, se indica lo siguiente:

1. El número de personas que laboran en la CODHEY

R.- 126 personas laboran en la Institución.

2. El nombre y cargo de las personas Indígenas que ocupen puestos estratégicos en la CODHEY (coordinación, jefatura, dirección, etc.).

| Personas Indígenas que laboran en el Organismo |  |
|--|--|
| Nombre de la persona                           | Puesto   |
| Pech Segura Leticia Guadalupe                  | Visitadora Titular Encargada de la Delegación Tekax                        |
| Sosa Escobedo Guadalupe Isabel                 | Coordinadora de Comunicación Social  |
| Vázquez Navarrete Marco Antonio                | Visitador Titular  |
| Lugo López Jesús Eduardo de Atocha             | Titular del Órgano de Control Interno                                      |
| Llanes Méndez Saydi Guadalupe                  | Coordinadora de Recursos Humanos   |
| Cen Tec José Limberth                          | Coordinador de Recepción de Quejas e Integración de expedientes de Gestión |
| Eb Poot Jorge Alberto                          | Visitador Titular  |
| Nahuat Nahuat Karla Elena                      | Coordinadora de Auditoría Interna  |
| Quintal Yam Mariano                            | Coordinador de Investigación   |
| Euan Ake Joanna Griselda                       | Oficial Adjunta de Oficialía de Quejas y Orientación                       |
| Castillo Angulo Elena Del Rosario              | Coordinadora de Tesorería  |
| Quijano Ortiz Javier Alberto                   | Coordinador de Responsabilidades Administrativas                           |

- 3.- De las mujeres y hombres que cuenten con una certificación relacionada con la protección y garantía de los pueblos y comunidades indígenas, solicito amablemente su apoyo para conocer el nombre y cargo que ocupan en la CODHEY, así como el nombre de la rama o especialidad en la que se encuentran certificados.

| Maestría en Derechos Humanos y de los Pueblos Originarios |   |
|---|---|
| Nombre de la persona                                      | Puesto  |
| María Guadalupe Méndez Correa                             | Presidenta.   |
| Lizbeth Candelaria Estrella Canul                         | Visitador Adjunto de Seguimiento de Recomendaciones.  |
| Leticia del Carmen Baeza Vázquez                          | Secretaría de presidencia.  |
| Palma Flores Haina Ayerín                                 | Auxiliar de Capacitación  |
| Díaz Santoyo Georgina Guadalupe                           | Auxiliar de vinculación, capacitación y difusión  |
| Sabido Mena Virginia Irene                                | Oficial Adjunta de Integración de Expedientes de Gestión  |
| Díaz Castillo Luis Enrique                                | Oficial Adjunto de Oficialía de Quejas y Orientación  |
| Alvídrez Quijano Miguel Ángel                             | Encargado de la Unidad de Transparencia, Acceso a la Información Pública y Archivo General (Temporal) |
| Martínez Lavadores Rolando Adalberto                      | Auxiliar de Integración de Expedientes de Gestión   |
| Duran Pat Carlos Antonio                                  | Auxiliar de Visitaduría   |

|                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| Uribe Calderón Sergio Rene | Visitador Titular         |
| Sosa Chan Jesús Israel     | Auxiliar de Transparencia |

**Respecto a la Visitaduría General remitió la siguiente información:** “Por este medio me permito informarle que en relación a la solicitud de información con número de folio 310586624000091, en la cual requiere. “Quisiera sea tan amable de apoyarme con la entrega de la siguiente información: 4. El número de notificaciones de 2022 a la fecha realizadas por los actuarios (o del puesto que se asemeje a ellos) al informar a los ciudadanos mayahablantes sobre los casos que llevan ante ustedes. Esto como garantía al pueblo maya de que la información es comprensible y veraz: Al respecto menciono que se entiende que se refiere a la posible existencia de oficios redactados en lengua maya, ya que los destinatarios son mayahablantes, respecto a lo cual le informo que ningún oficio ha sido redactado en dicho idioma, por lo que la respuesta es cero. Del mismo modo, si en el acto de la diligencia de notificación se percatan que el destinatario no domina el idioma español, sino el maya, se acostumbra a darle lectura a dicho documento en idioma maya, aunque no se deja constancia de ello. Asimismo, es importante mencionar que cuando la parte quejosa es maya hablante pero también domina el idioma español, se emiten los oficios dirigidos a su persona en éste idioma.”

**En lo que respecta la Oficialía de Quejas y Orientación remitió la siguiente información:** “En respuesta a la petición: “...¿EL NUMERO DE NOTIFICACIONES DE 2022 A LA FECHA REALIZADAS POR LOS ACTUARIOS (O DEL PUESTO QUE SE ASEMEJE A ELLOS) AL INFORMAR A LOS CIUDADANOS MAYAHABLANTES SOBRE LOS CASOS QUE LLEVAN ANTE USTEDES. ESTO COMO GARANTIA AL PUEBLO MAYA DE QUE LA INFORMACIÓN ES COMPRENSIBLE Y VERAZ...” En contestación al cuestionamiento solicitado, es preciso hacer de conocimiento que esta Oficialía de Queja y Orientación de la Comisión de Derechos Humanos del Estado de Yucatán, en el desempeño de sus actividades tiene como personal operativo la figura de **AUXILIARES DE NOTIFICACIÓN**, quien son el personal a cargo de llevar a cabo diligencias de notificaciones a las personas usuarias de los servicios que se brinda. Por lo tanto, en similitud a la función de Actuario que se señala, se tiene por esta Comisión, al personal operativo con la función de auxiliares de notificación, lo anterior, con apego al Catálogo de Puestos de la Comisión de Derechos Humanos del Estado de Yucatán, como se podrá consultar: <https://www.codhey.org/#/sistema-control-interno/normatividad>

Dicho lo anterior, y entorno a la actuación que se desempeña por esta Oficialía de Queja y Orientación, al realizar diversas notificaciones a personas que sean MAYA HABLANTES, como parte inconformes o agraviados derivados de los expedientes denominado de GESTION, a partir del año 2022 a la fecha; en atención a lo solicitado, me permito informar que se tiene como registro de personas MAYA HABLANTES desde el año 2022 a la presente fecha, **de 126 personas maya hablantes**, atendidas por ser parte involucradas como quejosos o agraviados en los expedientes denominados GESTION que se tramitan ante este Organismo; en consecuencia, a este número de personas se le han brindado el servicio al ser debidamente notificados de las actuaciones que conllevan el trámite de la gestión, con respeto, trato, atención y con debida diligencia en ser informadas de una manera clara y comprensible del asunto que se les notifica; no omitiéndose, señalar que ocasiones se ha necesitado por este Organismo, de un intérprete a favor de las personas maya hablantes para que la información que se les notifica sea de manera clara y entendible a la lengua maya que se habla.”

Por lo anterior se entrega la información solicitada con fundamento en el Artículo 129 de la Ley General de Transparencia y Acceso a la Información Pública.

Asimismo, se manifiesta que esta Comisión como sujeto obligado de conformidad con el artículo 23 de Ley de la General de Transparencia y Acceso a la Información Pública, cuenta con su Unidad de Transparencia mediante la cual se le da atención a cualquier persona que realice una solicitud de acceso a la información pública con el objeto de obtener información de acuerdo con las facultades, competencias y funciones que se encuentre en los archivos de esta Comisión, dicha solicitud puede realizarse a través de la siguiente página electrónica: <http://www.plataformadetransparencia.org.mx>, y/o [solicitudes@codhey.org](mailto:solicitudes@codhey.org) o bien en las oficinas

de este Organismo Promotor y Defensor de los Derechos Humanos en su Unidad de Acceso a la Información la cual está ubicada en la calle 27 No. 72 por 8 y 10 de la Colonia México, Mérida, Yucatán C.P. 97125, en un horario de 8 a 15 horas de lunes a viernes.

Con base a lo anteriormente expuesto y fundado, la Unidad de Transparencia de la Comisión de Derechos Humanos del Estado de Yucatán:

### **RESUELVE**

**Primero.** Con fundamento en lo dispuesto en la fracción V del artículo 45 de la Ley General de Transparencia y Acceso a la Información Pública, esta Unidad de Transparencia cumple con notificar a quien solicita, la respuesta proporcionada con respecto de la información solicitada, de acuerdo con el considerando segundo de la presente resolución.

**Segundo.** Infórmesele al solicitante que la resolución que nos ocupa podrá ser impugnada a través del recurso de revisión, por escrito o por medios electrónicos, ante el Instituto Estatal de Transparencia, Acceso a la Información Pública y Protección de Datos Personales o ante esta Unidad de Transparencia de la Comisión de Derechos Humanos del Estado de Yucatán, dentro de los quince días hábiles siguientes a aquel en el que surta efectos la notificación de la presente resolución. Lo anteriormente expuesto de conformidad con lo establecido en los artículos 142 y 82 de la Ley General de Transparencia y Acceso a la Información Pública y la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Yucatán, respectivamente.

**Tercero.** Notifíquese a quien solicita, el sentido de esta resolución.

**Cuarto.** Cúmplase. Así lo resolvió y firma el Director de la Unidad de Transparencia, Acceso a la Información Pública y Archivo General de la Comisión de Derechos Humanos del Estado de Yucatán, M.D. Miguel Ángel Alvidres Quijano, con base a lo establecido en el artículo 45 de la Ley General de Transparencia y Acceso a la Información Pública, a los veinticuatro días del mes de octubre del año dos mil veinticuatro.

### **A T E N T A M E N T E**

---

**M.D. MIGUEL ÁNGEL ALVIDRES QUIJANO**

**DIRECTOR DE LA UNIDAD DE TRANSPARENCIA, ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA Y ARCHIVO  
GENERAL DE LA COMISIÓN DE DERECHOS HUMANOS DEL ESTADO DE YUCATÁN**

*\*Se hace del conocimiento del solicitante que en caso de dudas o comentarios relacionados con la respuesta que se le otorga mediante la presente resolución, puede comunicarse a la Unidad de Transparencia de la Comisión de Derechos Humanos del Estado, al teléfono 9999-279275, extensión 104, en el horario de 8:00 a 15:00 hrs, de lunes a viernes (días hábiles). Asimismo, se le informa que el documento original de la presente resolución, con la rúbrica correspondiente, se encuentra en resguardo en los archivos de las oficinas de la Unidad de Transparencia de la Comisión de Derechos Humanos del Estado de Yucatán.*